FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. Yiesleb 40/184 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. Poll 13 — {in / dans} la paroisse de Becancourt — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Amedée Landry — {Enumerator. / Recenseur.} et de Trois Rivières

Page 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (Specify age wh	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where employed, as "on farm," "in sawmill," "in flour & feed mill," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "dans une ferme," "dans une scierie," "dans un moulin à farine," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure.—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents a year. / Coût de l'assurance par année en centins.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over the 10 years of age at College, Convent or School. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 10 ans au collège, au couvent ou à l'école.	Blind. / Aveugle.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Richard Hervé	Bécancourt	M	Chef	Div	Janv		57	2			Français	Canadien	Catholique	cultivateur		Non	Non	Oui													Oui	Oui	X				
2		Tyare Louise	"	F	épouse	Mar	Septembre		40	2			Français	Canadien	Catholique	"		Non	Non	Oui													Oui	Oui	X				
3		Constance	"	F	fille	C	Mai		16	2			Français	Canadienne	Catholique	"		Non	Non	Non												10	Oui	Oui	X				
4		Evangeline	"	F	fille	C	Oct		14	2			Français	Canadienne	Catholique	"		Non	Non	Non												10	Oui	Oui	X				
5		Lucien	"	M	fils	C	Déc		12	2			Français	Canadienne	Catholique	"		Non	Non	Non												10	Oui	Oui	X				
6		Hervé	"	M	fils	C	Avril		8	2			Français	Canadienne	Catholique	"		Non	Non	Non												10	Oui	Oui	X				
7		Juliette	"	F	fille	C	Oct		4	2			Français	Canadienne	Catholique	"		Non	Non	Non													Oui	Oui	X				
8		Alphonsine	"	F	nièce	C	Mars		26	2			Français	Canadienne	Catholique	"		Non	Non	Non													Oui	Oui	X				
9	2	2	Bouchard Charles	"	M	époux	M	Mai	1854	57	2			Français	Canadien	Catholique	cultivateur				Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
10		Comeau Odorise	"	F	chef	V	Juin		1857	54	2			Français	Canadienne	Catholique	rentière				Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
11		Donalda	"	F	fille	C	Oct	1890	21	2			Français	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
12		Alphée	"	M	fils	C	Août	1896	15	2			Français	Canadien	Catholique						Non	Non	Non									10	Oui	Oui	X				
13		Blanchen	"	F	fille	C	Mars	1901	10	2			Français	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non									10	Oui	Oui	X				
14	4	4	St Louis Alfred	"	M	chef	M	Juin	1861	50	2			Français	Canadien	Catholique	journalier				Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
15		Clémence	"	F	épouse	M	Mai	1867	44	2			Français	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
16		Aglaée	"	F	fille	C	Déc	1891	20	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
17		Ernestine	"	F	fille	C	Mai	1893	18	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
18		Philomène	"	F	fille	C	Oct	1895	16	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
19		Alphonse	"	M	fils	C	Juillet	1897	14	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non									10	Oui	Oui	X				
20		Hervé	"	M	fils	C	Oct	1903	8	2			Française	Canadien	Catholique						Non	Non	Non									10	Oui	Oui	X				
21	5	5	Lamontagne Charles	"	M	chef	M	Juillet	1837	74	2			Français	Canadien	Catholique	rentier				Non	Non	Oui										Non	Non	X				
22		Mary	"	F	épouse	M	Oct	1870	71	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
23	6	6	Custeau Achille	"	M	époux	M	Août	1864	47	2			Français	Canadien	Catholique	journalier				Oui	Oui	Non										Oui	Oui	X				
24		Elmire	"	F	épouse	M	Août	1870	41	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
25		Alfred	"	M	fils	M	Oct	1889	22	2			Français	Canadien	Catholique	journalier					Oui	Oui	Non										Oui	Oui	X				
26		Lacroix	"	F	épouse	M	Août	1871	20	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Non	Non	X				
27		Isabelle	"	F	fille	C	Juillet	1910	0 8	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Non	Non	X				
28	7	7	Lacroix Hercule	"	M	chef	C	Oct	1864	47	2			Français	Canadien	Catholique	rentier				Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
29		Custeau Hermine	"	M	Mère	M	Juin	1865	47	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
30		Elmire	"	F	épouse	M	Juillet	1869	47	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
31		Emma	"	F	fille	C	Sept	1901	10	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non									10	Oui	Oui	X				
32	8	8	Lacroix Louis	"	M	chef	M	Août	1876	60	2			Français	Canadien	Catholique	journalier				Non	Non	Oui										Non	Non	X				
33		Eulalie	"	F	épouse	M	Avril	1876	75	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
34		Arthur	"	M	époux	M	Déc	1880	31	2			Français	Canadien	Catholique	journalier					Non	Non	Oui							500	21	22 00	Oui	Oui	X				
35		Josephine	"	F	épouse	M		1883	27	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
36		Rémi	"	M	fils	C	Août	1905	6	2			Français	Canadien	Catholique						Non	Non	Non									10	Oui	Oui	X				
37		Ernest	"	M	fils	C	Janv	1909	2	2			Français	Canadien	Catholique						Non	Non	Non										Non	Non	X				
38		Gabriel	"	M	fils	C	Août	1910	0 10	2			Français	Canadien	Catholique						Non	Non	Non										Non	Non	X				
39	9	9	Hamel Ludger	"	M	chef	M	Avril	1885	26	2			Français	Canadien	Catholique	cultivateur				Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
40		Isabelle	"	F	épouse	M	Août	1888	25	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
41		Germaine	"	F	fille	C	Sept	1909	2	2			Française	Canadien	Catholique						Non	Non	Non										Non	Non	X				
42	10	10	Caya Edmond	"	M	chef	M	Mai	1854	57	2			Français	Canadien	Catholique	cultivateur				Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
43		Delima	"	F	épouse	M	Août	1848	66	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
44		Rémi	"	M	époux	M	Juin	1883	28	2			Français	Canadien	Catholique	cultivateur					Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
45		Elise	"	F	épouse	M	Août	1885	28	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
46	11	12	Duval William	"	M	chef	M	Mars	1850	64	2			Français	Canadien	Catholique	journalier				Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
47		Celanie	"	F	épouse	M	Déc	1846	63	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
48		Lessie	"	F	fille	C	Avril	1898	13	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				
49	12	13	Caine William	"	M	chef	M	Avril	1860	46	2			Français	Canadien	Catholique	journalier				Non	Non	Oui										Oui	Oui	X				
50		Lucie	"	F	épouse	M	Déc	1860	57	2			Française	Canadienne	Catholique						Non	Non	Non										Oui	Oui	X				